

1

GRAN  
TEATRO  
DEL  
LICEO

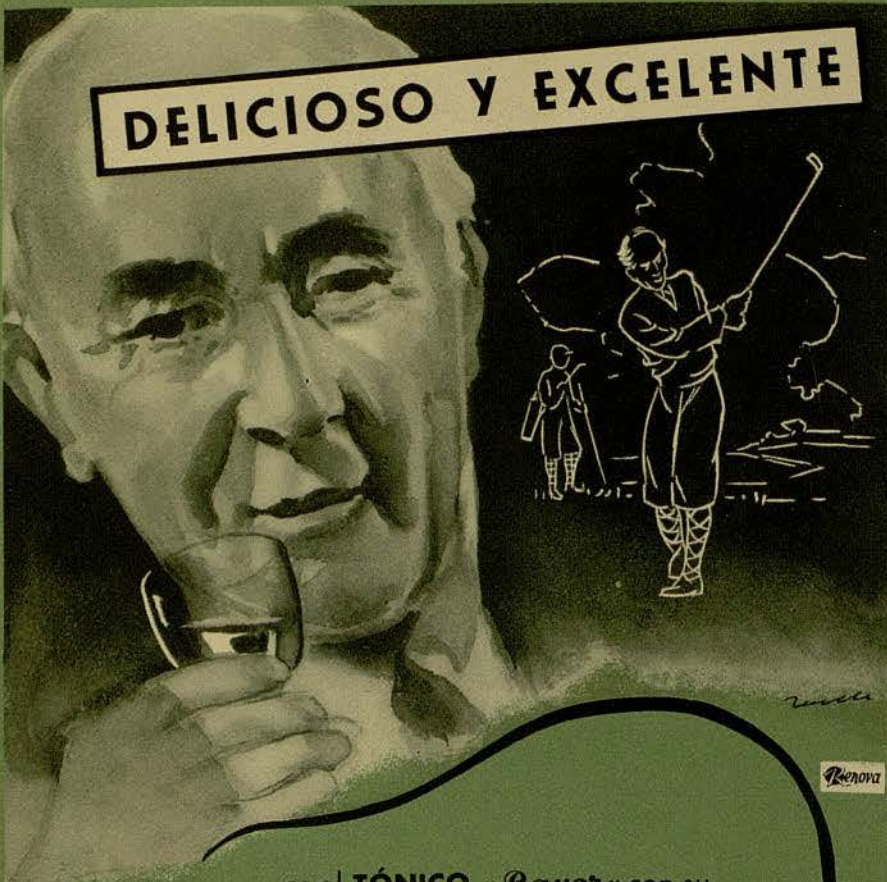
\*  
TEMPORADA OFICIAL  
1946-1947

DIRECCION ARTISTICA  
EMPRESA AÑO XXXI-XXXII  
JUAN MESTRES CALVET

42013



**DELICIOSO Y EXCELENTE**



Renova

es el **TÓNICO** «Bayer» con su afortunada asociación de sustancias reconstituyentes y vitamínicas necesarias al metabolismo. Es un auxiliar poderoso para conservar o recuperar elasticidad, energía

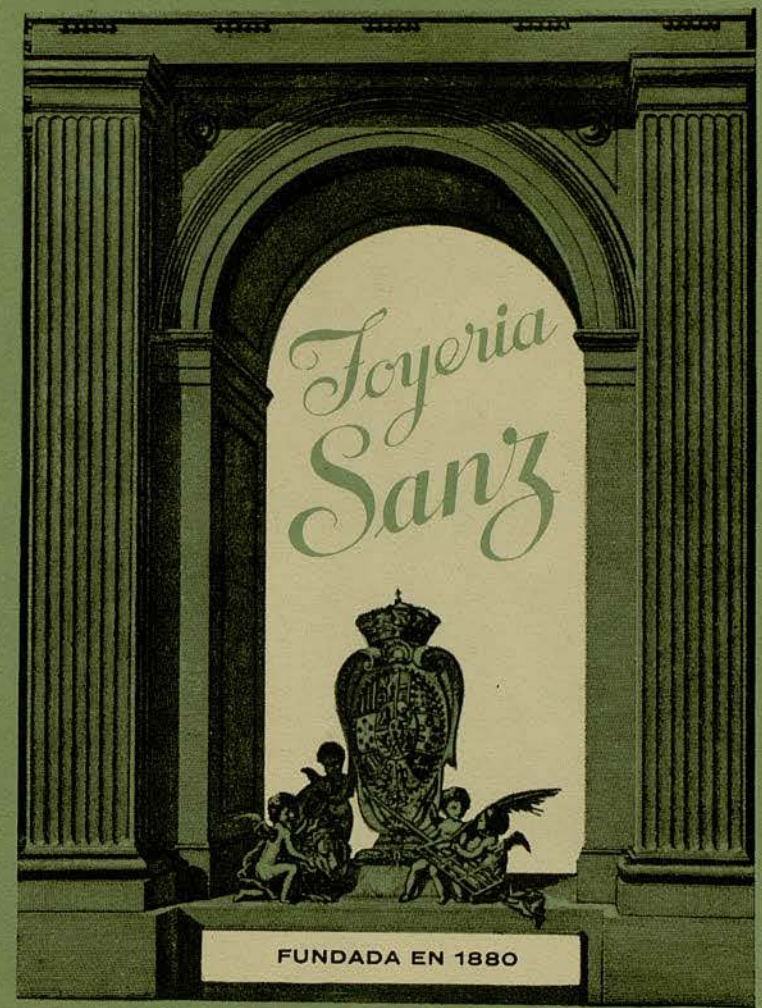


y



**FUERZA VITAL**

C.S. 7994



FUNDADA EN 1880

BARCELONA  
AV. JOSÉ ANTONIO, 636  
TELÉ. 19812

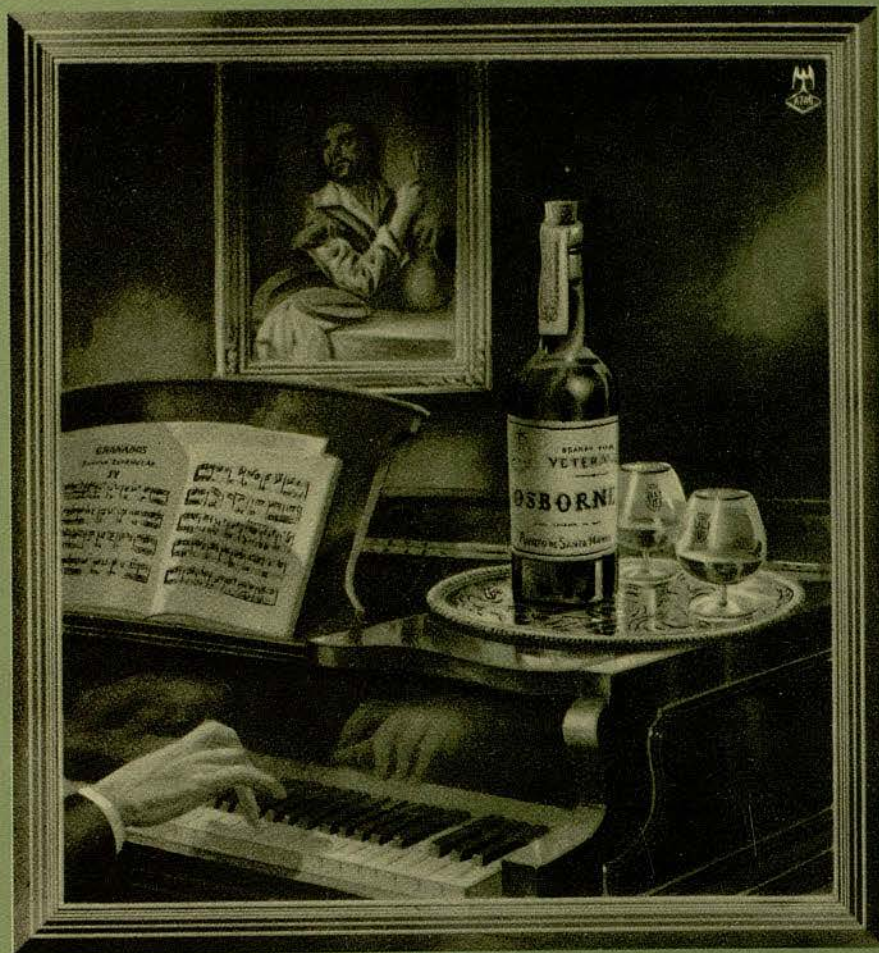
MADRID  
AV. JOSÉ ANTONIO, 7  
TELÉF. 20300

SAN SEBASTIAN  
AV. DE ESPAÑA, 38  
TELÉF. 11906

UAB



BRANDY VIEJO  
**VETERANO**



**OSBORNE**

Desde 1772 hasta nuestros días

"AZOR" Reina, 25 - Madrid

C. S. C. n.º 6643  
F. 44-4

*Ensaye pronto  
esta práctica  
higiénica y  
agradable*



Acostumbre a sus hijos a desinfectar la boca y la garganta dejando fundir lentamente en la boca una pastilla de

**FORMITROL**  
WANDER

para evitar el contagio de anginas, resfriados, gripe y otras infecciones de las vías respiratorias.

Consulte a su médico.

Tubos de 15 y 30 pastillas en todas las farmacias.

UWB



*Para juventud bellera y lorania...  
Bella Aurora, cada día.*



*Para jabón de tocador...  
Bella Aurora, es el mejor.*

# Bella Aurora

FAMOSOS UNIVERSALMENTE

*Cincuenta y cinco años que los productos  
Bella Aurora  
embellecen a las mujeres  
de todo el mundo*



*Para juventud bellera y lorania,  
Bella Aurora cada día.*  
PECAS - MANCHAS - BARROS - IMPUREZAS

*Para jabón de tocador,  
Bella Aurora es el mejor.*  
PARA CUTIS DELICADOS, NO CONTIENE CAUSTICOS

Producto de THE STILLMAN C<sup>o</sup> AURORA. ILL. E. U. A.



RAMBLA CATALUÑA, 14



Desde medio siglo...

Gama



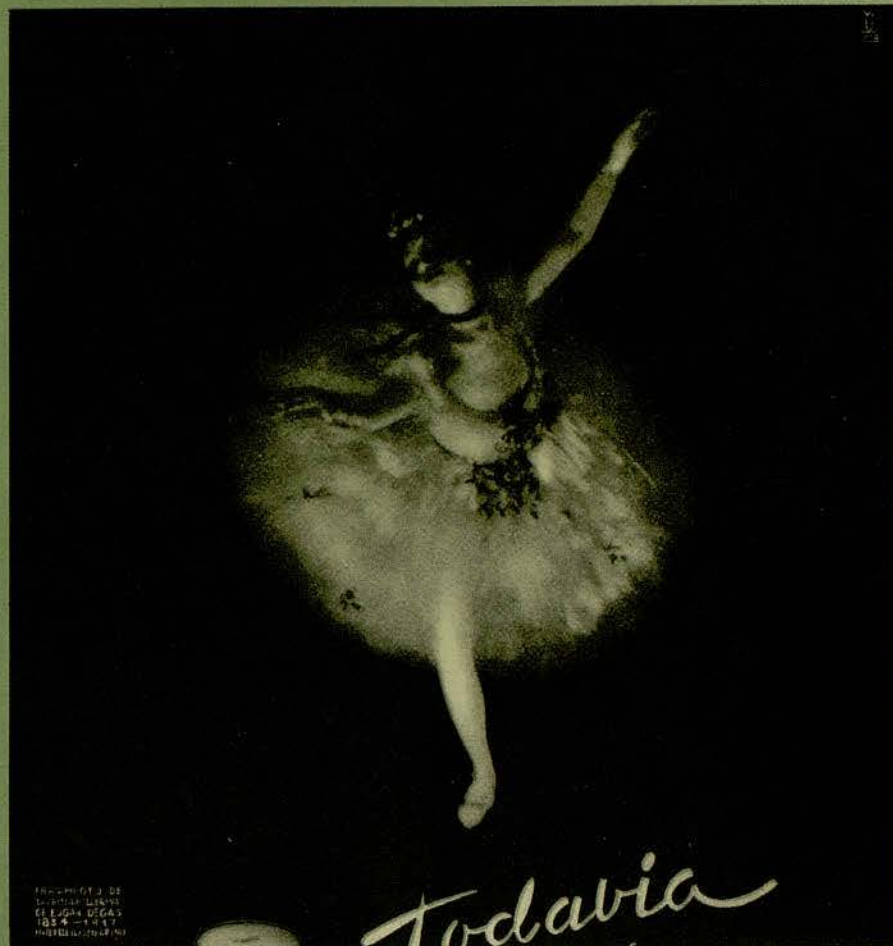
WIPRA JANER  
Dolguera

...A LOS PALADARES  
DE GUSTO DEPURADO  
RIGOL LES OFRECE  
UNA SELECCION DE  
AÑEJAS CREACIONES

Vda. RIGOL



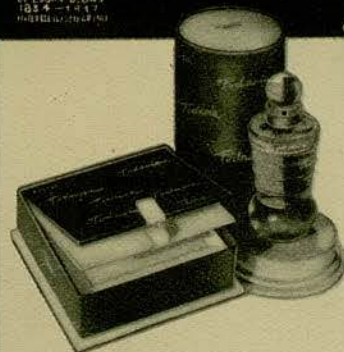
ESTABLECIDA EN 1900 • SAN SADURNI DE NOYA



FRAGMENTO DE  
TRUQUERÍA DE  
EL JUAN DE LOS  
1836 - 1947  
MUSEO DEL COLECCIÓN

Todavía

EL PERFUME QUE  
CREA UN ESTILO



perfumes  
Dana

PARIS • NEW-YORK • BUENOS AIRES • BARCELONA

UAB





CAMISERIA  
SASTRERIA  
ZAPATERIA



# GRAN TEATRO DEL LICEO

DIRECCION ARTISTICA EMPRESA

AÑO XXXI-XXXII

JUAN MESTRÉS CALVET

## INAUGURACIÓN DE LA TEMPORADA

Martes, 3 de Diciembre de 1946

1.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono - 1.<sup>a</sup> de Abono a Martes

Noche a las 9,15 en punto

VICTORIA DE LOS A. LÓPEZ

GIUSEPPE DI STEFANO

GIUSEPPE MANACHINI MARCO STEFANONI

1.<sup>a</sup> representación de la ópera en 4 actos, del Maestro MASSENET

# MANON

(edición italiana)

Jueves:

LA TRAVIATA

por Maria ESPINALT, Giovanni VOYER,

Giuseppe MANACHINI



3-7-15

# MANON

## REPARTO

*Manon*  
Srta. Victoria de los A. LÓPEZ

*Caballero Des Grieux*  
Giuseppe DI STEFANO

*Lescart*  
Giuseppe MANACHINI

*Conde Des Grieux*  
Marco STEFANONI

*Bretigni*  
Antonio CABANES

*Guillot, Sr. Linares - Guardia 1.º, Sr. Riaza - Guardia 2.º, Sr. Pol*  
*La sirvienta, Srta. Roca*

*Coro general - Cuerpo de baile*  
*Primerísima pareja, Maria de Avila - Juan Magriñá*

*Maestro Director*  
Napoleone ANNOVAZZI

*Dirección escénica:* Augusto CARDI

*Maestro del Coro:* J. Anglada - *Director coreográfico:* J. Magriñá



Napoleone ANNOVAZZI



**LA ROTONDA**

**AVENIDA TIBIDABO, 2**

\*  
**SALONES PARA BODAS Y BANQUETES**

Exquisita cocina.

# JOSE M.<sup>A</sup> LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

GERENTE QUE FUE DE LA DISUELTA SOCIEDAD  
PUJADAS Y LLOBET

## INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTES VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 84147  
BARCELONA





Victoria de los A. LOPEZ

TAPICERIAS Y ALFOMBRAS

**Alberto Tronc**

S. A.

RAMBLA DE CATALUÑA, 32 - TELEFONO 17476

# MANON

## ARGUMENTO

La ópera *Manón* se inspira en la célebre novela del Abate Prevost *Manón Lescaut*, una de las joyas de la literatura francesa, cuya trama, a grandes rasgos, es la siguiente:

Cuando el caballero Des Grieux se dispone a partir de Amiens, ciudad donde cursa sus estudios, encuentra casualmente en una hospedería a Manón Lescaut, que ha llegado a Amiens para ingresar en un convento. Los dos jóvenes se aman al primer encuentro; huyen y van a esconderse en París, pero el padre de la muchacha, informado por un rico caballero llamado Bretigny, del escondrijo donde se han refugiado los enamorados, rescata a su hija de los brazos de su romántica pareja. Sin embargo, yerra el padre al creer que la muchacha volverá a su juicio. Manón ha conocido la capital y sus placeres y no tiene inconveniente

**J. Carbonell Vilanova**

Compra-Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º-2.º

Despacho de 3 a 5

Barcelona

Teléfono 54167



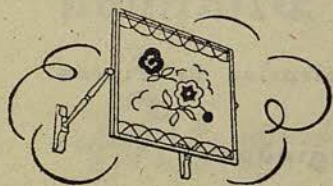
en unirse con Bretigny. Des Grieux, desesperado, ingresa en el seminario, mas Manón, que desea el dinero del uno y trata de conservar el amor del otro, va en pos del joven, el cual no pudiendo resistir tampoco la pasión que le une a Manón, lo abandona todo para seguir a la voluble muchacha condenándose a una vida de paria al lado de quien tanto le hace sufrir con sus coqueterías e infidelidades. Poco a poco va degradándose y acaba dando muerte a un rival en desafío, teniendo que huir al desierto, en donde, desesperado, asiste a la agonía de Manón vencido por las privaciones y la fatiga.

Enrique Meilhac y Felipe Gille confeccionaron el libreto para la ópera de Massenet introduciendo en el texto algunas variantes con el fin de servir mejor los intereses del compositor.

*Manón* fué estrenado el año 1884 en París en el teatro de la *Opera Comique*.

#### ACTO PRIMERO

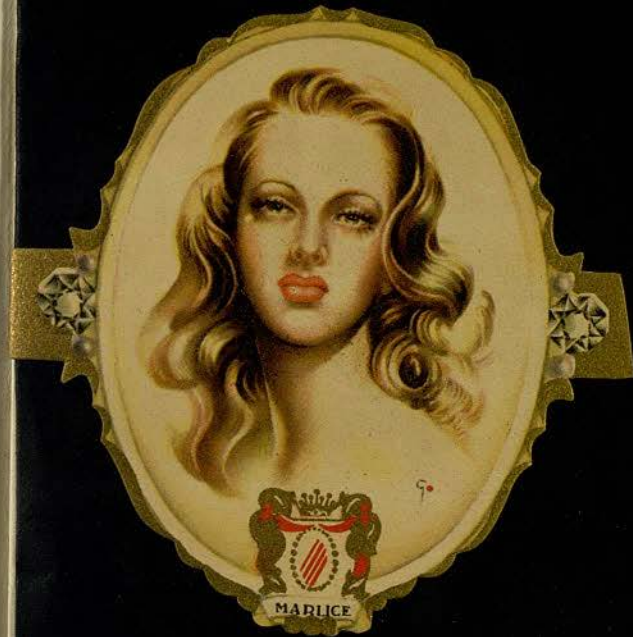
Se oye una campana que anuncia la llegada del coche correo de Amiens, a cuyo aviso acude la gente para ver llegar a los viajeros. Entre ellos está Lescaut, que viene a recibir a su hermosa prima. No le es difícil al joven iden-



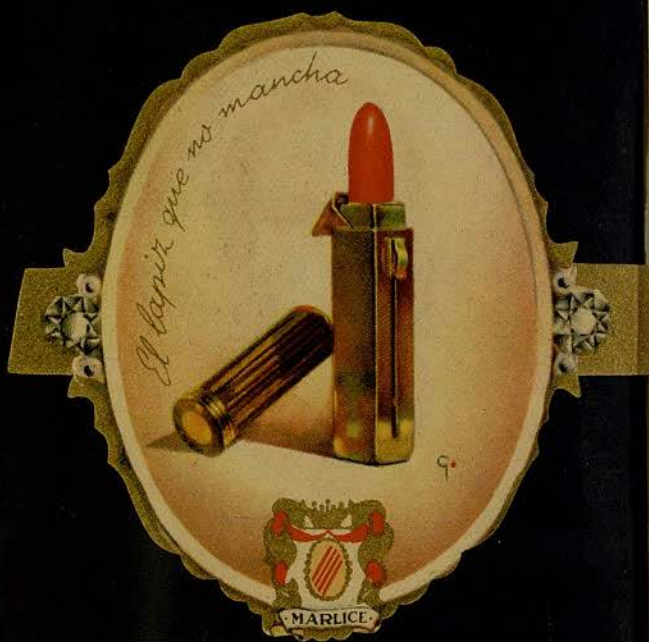
Brunel

*lencería fina*

Balmes, 228 y 230 (ent. Trav. y M. Cubi) - Tel. 85002 - BARCELONA







Giuseppe DI STEFANO

ALTA CALIDAD - MODELOS EXCLUSIVOS Y DE LUJO

Calzados **MATAS**

Consejo de Ciento, 298 (entre Paseo de Gracia y Rambla Catalunya)  
Teléfono 21618 - BARCELONA



tificar a la gentil pasajera, ya que está bien enterado de su excepcional hermosura. Los parientes se saludan y luego la joven cuenta a su primo los pormenores del viaje.

La hermosura de Manón no ha pasado desapercibida de Guillot, granjero acaudalado que no cesa en galantear a Manón, la cual, despertando a la coquetería escucha sumamente complacida la plática del desconocido, tan halagüeña para su vanidad de mujer.

Entretanto el postillón da la señal de marcha. Guillot, cuyo atrevimiento va en aumento, trata de convencer a Manón para que le siga en un coche de su propiedad que les espera allí cerca. Pone toda su fortuna a los pies de ella. Explica, suplica, exige, pero entonces interviene el primo, el cual reprende a Manón y pone fin a la absurda escena.

Manón se disculpa ante su primo, el cual, fiando en la sinceridad de sus palabras, la cree inocente, cuando en verdad la muchacha no suspira sino por los galanteos y las comodidades que proporciona el lujo. Lescaut, que tiene que partir, se despide de su prima, amonestándola con buenas palabras.

¡Manón sola a merced del mundo! Las palabras de Guillot han despertado en ella el deseo de correr la aventura



LA MAQUINA INDICADA PARA SU TRABAJO

RDA. UNIVERSIDAD, 37



Giuseppe MANACHINI

MUEBLES DE ARTE

# BUSQUETS

EXPOSICIONES DE BELLAS ARTES  
REGALOS DE CALIDAD

Paseo de Gracia, 36

Teléfono 16825

BARCELONA



y su alma está soñolienta cuando apareec en escena el caballero Des Grioux, que viene para alcanzar la diligencia. Pero es ya demasiado tarde y este retraso fatal decidirá toda su vida.

Des Grioux queda inmediatamente prendado de los encantos de la muchacha, la cual también se enardece a la vista del apuesto caballero. El encuentro parece una oportunidad del destino. Se aman a primera vista, poniéndose de acuerdo para huir; ella del convento a que la destinaban; él del seminario donde debía proseguir sus estudios. En París hallarán un escondrijo que les permitirá sortear el temporal, mientras tratan de ganar la voluntad paterna.

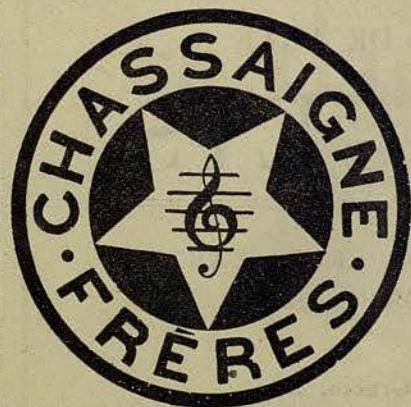
#### ACTO SEGUNDO

La escena transcurre en la casa de Des Grioux.

Des Grioux está escribiendo una carta a su padre, a quien trata de convencer para que dé su consentimiento para casarse con Manón. El joven enamorado se complace en hacer el panegírico de las prendas que adornan a la muchacha. Mientras está escribiendo se acerca de puntillas Manón para examinar lo que está escribiendo su enamorado. Dáse cuenta Des Grioux de la presencia de la joven y la reprende cariñosamente por su curiosidad. Luego leen



Marco STEFANONI



Pianos de cola - Pianos miniatura

Exposición: VIA LAYETANA, 113

Miele & Co.  
Orfebrería  
y Platería  
C. Fernando, 2. Telef. 15001, Barcelona.



juntos la epístola, al final de la cual, Manón abraza efusivamente a Des Grieux.

El amor mora en aquella residencia, pero el dinero empieza a flojear. Todo lo esperan de la benignidad del padre ya que Manón, que no puede vivir sin lujos, mal podría conformarse con amar la pobreza. Lo malo es que ha escuchado en secreto las proposiciones encubiertas de un rico vecino llamado Bretigny. Y ahora acecha el drama. El tal Bretigny, disfrazado de militar y acompañado de Lescaut, que se presenta como defensor del honor de la familia, halla el medio de introducirse en casa de Des Grieux para comunicar en secreto a Manón una nefasta noticia. El padre de Des Grieux ha descubierto el escondrijo y vendrá inmediatamente a por el hijo.

El primo, por su parte, se olvidaría del deshonor infligido a la familia si Des Grieux consintiera en convertir a su amante en esposa, pero el caso es que su padre nunca habrá de consentir semejante unión y desheredará a su hijo, esa es la verdad, y sobre esa verdad juega con toda ventaja el nuevo pretendiente de Manón. Bretigny encuentra la forma de pintar el negro cuadro de miseria que se cierne sobre ella si se empeña en seguir al desheredado caballero. En cambio, ella sería la reina de París, si accede a sus requerimientos.

CRISTAL



PORCELANA

*Décor*

AV. GENERALISIMO, 460 - TEL. 75684

(RBLA. CATALUÑA - PASEO GRACIA)

BARCELONA

*L*os principales fragmentos de

•  
OPERAS

•  
OPERAS COMPLETAS

•  
MUSICA SELECTA

•  
por los más destacados intérpretes

EN DISCOS





CAMISERIA - MODAS - DEPORTE

CALLE  
SANTA ANA, 39

J. ROCA

PASEO  
DE GRACIA, 33

Manón sostiene consigo misma una enconada lucha. El amor y la ambición se disputan su alma. Cede a la ambición. Puede más su innoble afán de lujo, y abre la puerta a los hombres que vienen a prender a Des Grieux. Demasiado tarde exclama a la vista del desdichado amante: «Oh, mi pobre caballero!».

#### ACTO TERCERO

La escena tiene lugar en el locutorio del seminario. Des Grieux acaba de pronunciar su homilía que ha edificado mucho a los fieles. El padre, orgulloso de su hijo, le felicita por su talento. Ha de marcharse, pero no quiere hacerlo sin anunciarle antes que a vuelta de correo le mandará la dote de su madre.

Des Grieux se ha quedado solo, pero la tormenta se



**LA VILLA DE PARÁ**  
IMPERMEABLES Y GABARDINAS.  
• LOS MEJORES MODELOS •  
FERNANDO, 32  
BARCELONA





FINO "CARRIZOSA"

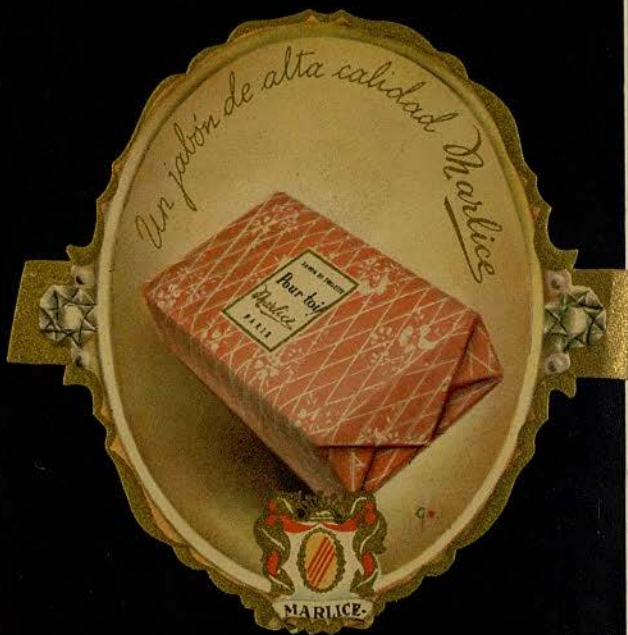


OLOROSO SAN JULIAN

**VIRREY**

BRANDY VIEJISIMO

J. L. DE CARRIZOSA Y GARVEY - JEREZ



cierno sobre él. Su destino habrá de quebrarse una vez más. Le notifican que una dama desea hablar con él. Des Grioux acude a la cita para descubrir con asombro de que la desconocida no es otra que Manón.

Aquí tiene lugar la escena capital. Manón se acusa con saña, se reconoce culpable, pero pide clemencia. Ha conocido la verdad y la mentira del amor y desengañada del mundo no desea sino unirse para siempre con Des Grioux, a quien siempre ha amado en medio de todas sus veleidades y culpables caprichos. Des Grioux se resiste, pues comprende la incurable coquetería de la fatal muchacha, pero Manón prorrumpe en llanto, deviene patética y el caballero se deja ablandar. Siente renacer en su pecho el ardor de otros tiempos y seducido otra vez huye con la muchacha.

#### ACTO CUARTO

Durante el entreacto se supone que los jóvenes amantes han consumido todos los bienes que poseían. Manón no puede resignarse a la pobreza y movida por la codicia empuja a su amante al juego. La escena siguiente transcurre en la fonda de Transilvania.

Al levantarse el telón se oye el tumulto que reina en la sala de juego. Lescaut, exclama: «¡He ganado!».

**Agua de Colonia**

**SPA**



La del público selecto para baño y uso general. De perfume fresco, de gran intensidad. Tono elegante y tipo inglés

UAB



# AUGER Y JUBANY, S. A.

## FINCAS

Casa Fundada en 1919

Un caballero de industria le reta proponiéndole una crecida apuesta. Cuando el juego alcanza su mayor emoción, vése interrumpido por los murmullos que promueven, al presentarse en la sala, Manón y su amante Des Grieux.

Manón incita a su amante a que juegue. En vano Des Grieux se resiste. Instigado por la joven, por Lecaut y, sobre todo, por Guillot, de quien está celoso, acepta la partida. La suerte le es favorable. Gana una suma enorme. Manón, ebria de orgullo y de vanidad, pretende que a ella, a ella sola, debe su buena suerte. Des Grieux lo reconoce y dándole todo el dinero renueva una vez más sus antiguos juramentos de amor.

Por su parte Guillot, furioso, no tanto por el dinero que ha perdido como por la derrota sufrido ante Manón, increpa duramente a Des Grieux acusándole de tramposo. Se promueve un escándalo que sólo se calma al irrumpir en la sala los agentes del Rey. Detrás de ellos se presenta el conde Des Grieux en persona.

Des Grieux queda anonadado al ver a su padre allí, viniendo como acusador y del brazo de la justicia. Pide clemencia, aunque sólo sea para salvar el honor del nombre que lleva, pero el conde viene decidido a acabar con la vida licenciosa de su hijo. Sordo a las súplicas, ordena la detención y prisión de los dos amantes, que salen conducidos por los guardias.

# LA PINACOTECA

**MARCOS Y GRABADOS**

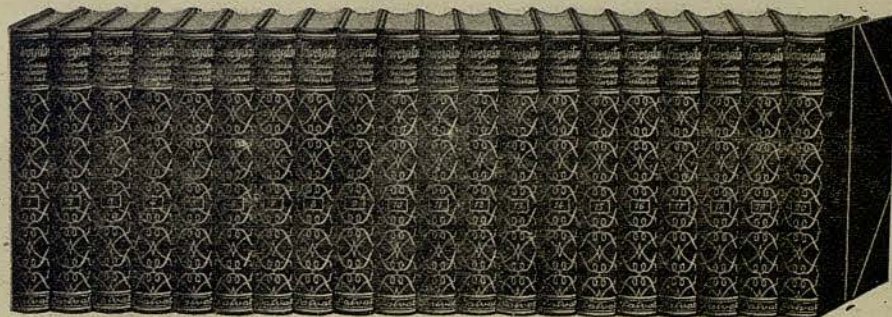
**EXPOSICIONES  
PERMANENTES**

de **HIGINIO GARCIA**  
suc. de Gaspar Esmatges

**Paseo de Gracia, 34**  
**Teléfono núm. 13704**  
**BARCELONA**



Antonio CABANES



## BIBLIOTECA CULTURAL UNIVERSITAS

20 TOMOS

Colaboradores: Azorín, Menéndez Pidal, Gómez de la Serna, Eugenio d'Ors, Machado, Marqués de Lozoya, Ballesteros, Pijoan, Mistral, etc., etc.

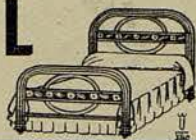
SOLICITE CONDICIONES DE ADQUISICION

EXCLUSIVAS EDITORIALES, E. P. - Av. J. Antonio, 621 (ch. Via Layetana) - Tel. 17876 - BARCELONA



# CAMAS DE METAL

FABRICACION BARNES CONTADO  
REPARACION "FABRICAT" PLAZOS  
ARAGON, 239, Pral - Tel. 73851.



El padre conseguirá fácilmente la libertad de su hijo, pero Manón será retenida para ser enviada como una mujer perdida a las colonias americanas.

## ACTO QUINTO

La escena representa una calle en El Havre.

Se acerca el crepúsculo. Una tristeza solemne envuelve las cosas y reviste de acentos trágicos aquel rincón miserable de la población en la que dos hombres acongojados esperan el paso de la comitiva de cautivos que tienen que embarcar en el puerto. Son Des Grieux y Lescaut, que esperan ver entre los cautivos a la desdichada Manón.

Lescaut se las arregla para corromper al guarda de la comitiva y dándole dinero consigue que autorice una entrevista a solas entre la muchacha y su amante, evitando así las violencias a que quiere entregarse el furioso Des Grieux. ¡Breve consuelo! Des Grieux puede rescatar a la muchacha, pero Manón cae en sus brazos agonizando. Ya no es de este mundo, pero antes de emprender el viaje

# "Foramen"



sin retorno obtiene lo que, en este trance decisivo, más anhela: el perdón del hombre a quien tanto ha hecho sufrir. Des Grieux, anegado en el dolor más intenso, le da el beso de reconciliación que al mismo tiempo es de adiós para siempre.

## JULIO MASSENET

Este insigne compositor francés nació en Montand el 12 de mayo de 1842. Desde muy niño reveló gran afición a la música y cuando cumplidos los nueve años ingresó en el Conservatorio de París podía considerársele como un alumno aventajado. No obstante, no fueron los suyos unos estudios muy regulares. Sucedió que al llegar a la clase de armonía, sus profesores le negaron todo talento especial para la composición y el joven Massenet, ante tal criterio, estuvo a punto de renunciar a una carrera que tanta gloria había de reportarle. Al cabo de cinco años de dudas y vacilaciones, reemprende sus estudios con tal fortuna que al cumplir los dieciocho el profesorado del Conservatorio le informa que ya ha llegado el término de su instrucción. Nada tiene ya que aprender en aquella docta corporación. En 1863 obtiene el premio de Roma y en viaje de estudios



## JOYERIA JORGE VALLS

ROSELLÓN, 317, E.I. 1.º - TELÉFONO 72414 - BARCELONA



**LLOPIS Y MARCÓ S.L.** *electricistas instaladores* **GRAN TEATRO DEL LICEO**  
MUNTANER, 19 - BARCELONA *de la Sociedad del*

recorre Alemania y Hungría, aprendiendo en los grandes centros musicales de Europa.

Al regresar a su patria se da a conocer como compositor mediante un poema sinfónico titulado *Pompeya*, que la crítica ensalza y el público acepta. Este éxito estimula su voluntad creadora y en una serie de nuevas producciones va afianzando poco a poco su gran prestigio. En 1878 se encarga de la cátedra de composición del Conservatorio y en 1896 se le quiere nombrar director de la célebre escuela, pero Massenet, que ya no sueña sino en la creación artística, rehuye tal distinción para consagrarse íntegramente a su labor de compositor.

Massenet murió en París el 13 de agosto de 1912.

He aquí la lista completa de sus óperas:

*La copa del rey de Thulé, Don César de Bazán, El rey de Lahore, Manón, El Cid Esclamonde, El mago, Werther, Thais, El retrato de Manón, La navarra, Sofo, Cendrillon, Grisélida, El juglar de Nuestra Señora, Querubín, Aviana, Teresa, Bacc. Don Quijote, Roma, Panurgo, Cleopatra, Amadís y Medusa.*



Juan MAGRIÑÁ



María de ÁVILA

*Un licor exquisito  
para cualquier hora  
del día*

GRAN LICOR  
**CALISAY**

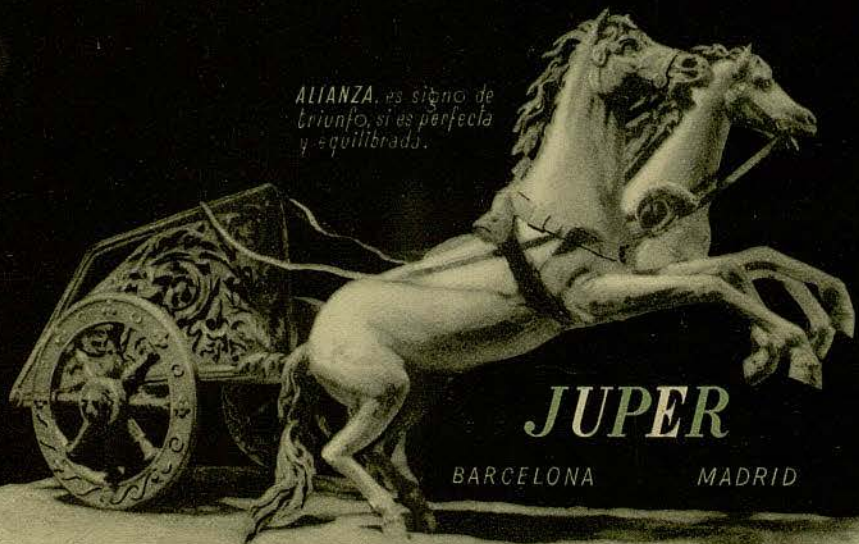


*empieza siendo colonia... termina siendo un perfume*



# ALIANZA

*ALIANZA, es signo de triunfo, si es perfecta y equilibrada.*



## JUPER

BARCELONA

MADRID



PERFUMERIA

*Regia*

JOSE GIRALT

CONCESIONARIO DE

**KLYTIA**

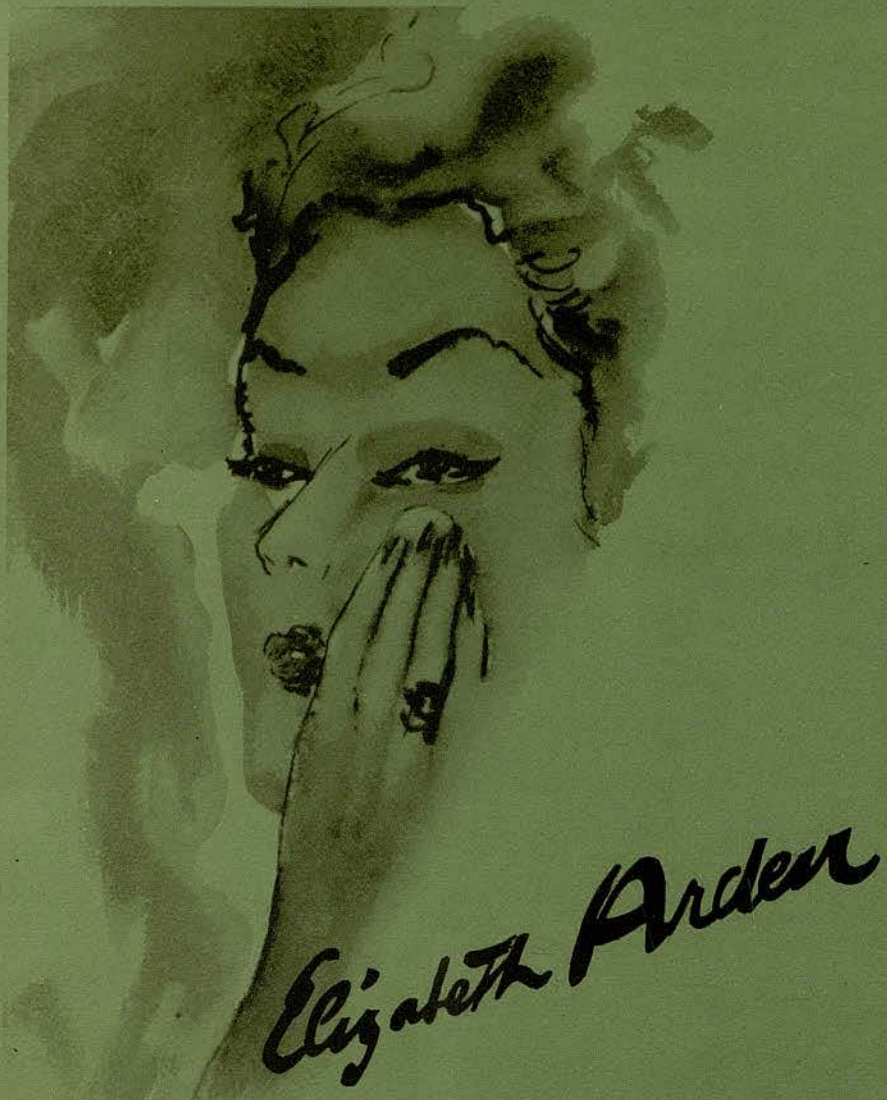


INSTITUT DE BEAUTÉ  
26, PLACE VENDÔME  
PARIS

CASPE, 15 - T. 12990

BARCELONA

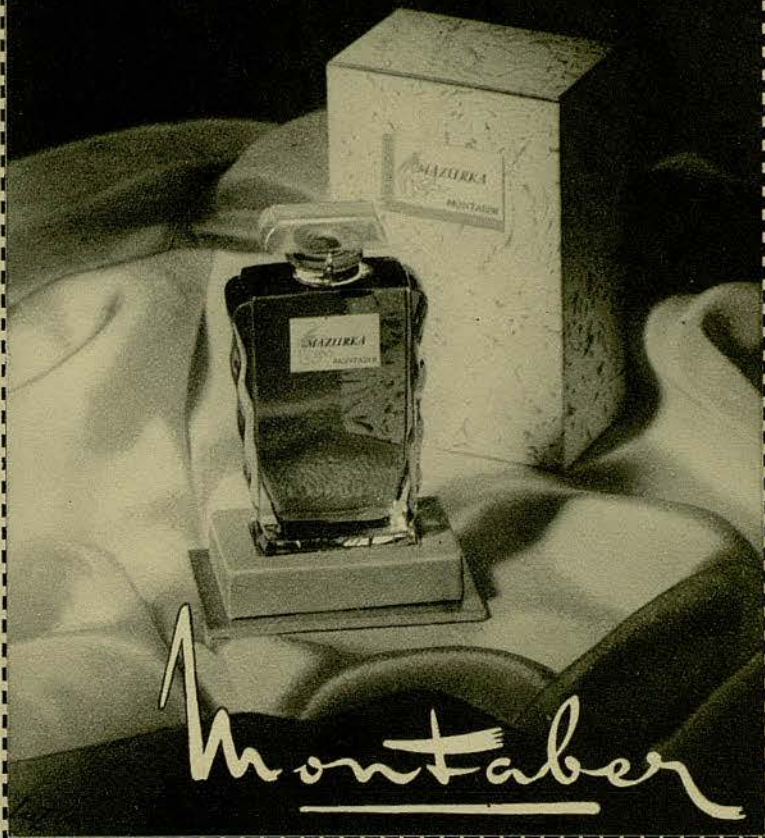




*Elizabeth Arden*

# MAZURKA

EXTRACTO • LOCION • COLONIA







*Un cutis terso, finisimo, vivo y perfumado*

**MADERAS  
Y UN RUBOR**

**MYRURGIA**



**ALTA  
COSTURA**

**"Reigbert"**

AV. JOSÉ ANTONIO, 600

(entre Balmes y Pl. Universidad)

TELÉFONO 11.052



# REIG

Casa fundada en 1856

MOBILIARIOS COMPLETOS

Y

MUEBLES AUXILIARES

DE

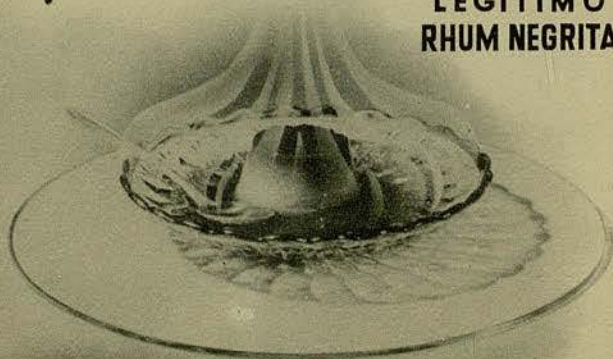
ALTA CALIDAD

Paseo de Gracia 15  
BARCELONA



*¡Un postre exquisito!*

EL FLAN CON  
LEGITIMO  
RHUM NEGRITA



# BARDINET



## BANCO DE LA PROPIEDAD

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

CASA CENTRAL

### BARCELONA

Gerona, 2 (Ronda de San Pedro)

SUCURSALES

### MADRID

Plaza de la Independencia, 5

### VALLADOLID

Santiago, 29 y 31

### ZARAGOZA

Costa nº 2

AGENCIAS

### BADALONA

Cruz, 47

### HOSPITALET DEL LLOBREGAT

Santa Eulalia, 91

### TARRASA

Calte del Paseo, 7

AGENCIA URBANA - SAN ANDRÉS DE PALOMAR: Calle San Andrés, 104

## PRIMERA INSTITUCION EN ESPAÑA

# B

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A COORDINAR LAS FUNCIONES ADMINISTRATIVAS DE LA RIQUEZA INMOBILIARIA, CON TODOS LOS SERVICIOS BANCARIOS DE INTERES PARA LA MISMA

ADMINISTRACION DE FINCAS • ANTICIPOS SOBRE ALQUILERES • COMPRA • VENTA • ANTICRESIS • BANCA • VALORES • CUPONES • DEPOSITOS • CAJAS ALQUILER • CAJA DE AHORROS • CAMARA ACORAZADA • ASESORIA JURIDICA • ASESORIA TECNICA

# P

UAB

Unión de Aseguradoras de Barcelona



SR



SCHAFFHOUSE



**IWC**  
INTERNATIONAL WATCH Co  
SCHAFFHOUSE



CONCESIONARIO

**UNION SUIZA DE RELOJERIA DUWARD, SA.**

AVDA. GLMO.482

TELEF. 84129



VIA AUGUSTA, 1

BARCELONA

"CATALUÑA", S. R. de P.

42013-1

JUAN BARGUÑO Y C.ª S. L. - BARCELONA

UAB